



1 Istruzioni di funzionamento attuali

Scaricare le istruzioni aggiornate dal link www.conrad.com/downloads indicato di seguito o scansionare il codice QR riportato. Seguire tutte le istruzioni sul sito web.

2 Uso conforme

Il fonometro viene utilizzato per misurare i livelli sonori con un'intensità di 30-130 dB.

È uno strumento per il controllo di sorgenti sonore o semplici misurazioni del rumore ambientale e non è adatto per scopi di laboratorio o scientifici.

Il segnale di misurazione viene valutato in base alla caratteristica uditiva umana (curva caratteristica A) nell'intervallo di frequenza da 31,5 Hz a 8 kHz.

L'intervallo di misurazione è commutabile.

Il valore massimo o minimo può essere registrato.

Per sopprimere fastidiosi rumori del vento è un parabrezza antiscivolo, che non influisce sulla misurazione del livello sonoro.

Il funzionamento è tramite batterie.

È consentito solo l'uso in ambienti chiusi. Il contatto con l'umidità, ad es. in bagno deve essere evitato.

Per motivi di sicurezza e omologazione, non è possibile convertire e/o modificare il prodotto. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi rispetto a quelli prescritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli come ad es. cortocircuito, incendio ecc. Leggere attentamente le istruzioni e conservarle con cura. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere parimenti le presenti istruzioni.

Il prodotto è conforme a tutte le normative nazionali ed europee vigenti. Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

3 Dotazione

- Fonometro
- Protezione vento
- Batterie (3 x AAA)
- Istruzioni

4 Spiegazione dei simboli



Il simbolo con il punto esclamativo in un triangolo indica la presenza, in queste istruzioni, di informazioni importanti che devono essere osservate.



Il simbolo della freccia indica che ci sono suggerimenti e avvisi particolari relativi al funzionamento.

5 Avvertenze per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni e osservare soprattutto le indicazioni di sicurezza. Se non si osservano le indicazioni di sicurezza e le informazioni sul corretto utilizzo presenti nel manuale d'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per i danni a persone/cose risultanti. In tali casi, la garanzia decade.

5.1 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano da bambini e animali domestici.
- Non lasciare materiale da imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Proteggere il prodotto da umidità, bagnato, sollecitazioni meccaniche, forti vibrazioni, alta umidità, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o una caduta da un'altezza bassa possono danneggiare.
- Nel caso non sia più possibile l'uso sicuro, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo non intenzionale. L'uso sicuro non è più garantito se il prodotto:
 - presenta danni visibili,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali non idonee oppure
 - è stato sottoposto a sollecitazioni notevoli durante il trasporto.
- In ambienti commerciali devono essere osservate tutte le normative antinfortunistiche da parte delle società e deve esserci un'assicurazione per gli impianti elettrici e i materiali operativi.
- Nelle scuole e negli istituti di formazione, nelle officine e nei circoli ricreativi il funzionamento del misuratore deve essere monitorato da parte di personale qualificato.

- In caso di dubbi circa il funzionamento o la sicurezza del prodotto, contattare uno specialista.
- In caso di domande lasciate senza risposta in queste istruzioni operative, contattare il servizio di assistenza tecnica o altro personale tecnico qualificato.

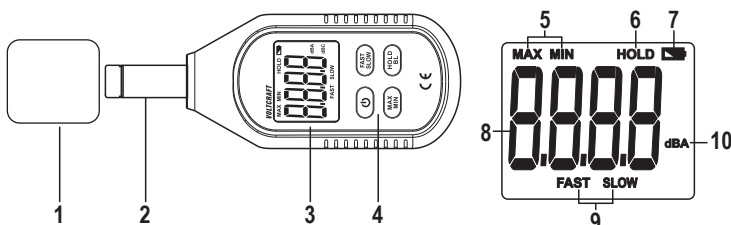
5.2 Modalità di misurazione

- Quando si misurano sorgenti sonore ad alto volume, assicurarsi di avere una sufficiente protezione per l'udito. C'è il rischio di danni all'udito.
- Osservare le condizioni ambientali consentite (vedere "Dati tecnici") per evitare misurazioni errate.
- Non utilizzare mai il misuratore immediatamente, quando viene spostato da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa che si forma potrebbe danneggiare il dispositivo. Lasciare che il dispositivo sciolga fino a quando non raggiunge la temperatura ambiente.

5.3 Avvisi relativi alla batteria

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare le batterie incustodite; vi è il rischio di ingestione da parte dei bambini o degli animali domestici. Se ingerite, consultare immediatamente un medico.
- Nel caso in cui la pelle dovesse venire a contatto con batterie danneggiate o che presentino perdite, si possono verificare ustioni. Per questo motivo è necessario utilizzare guanti protettivi idonei.
- Le batterie non devono essere cortocircuitate, aperte o gettate nel fuoco. Rischio di esplosione!
- Non ricaricare batterie normali, non ricaricabili. Rischio di esplosione! Caricare solo batterie/batterie ricaricabili intese per tale uso. Utilizzare un caricabatterie idoneo.
- Non mischiare mai batterie con stato di carica diverso o di diverso produttore.
- Prestare attenzione alla corretta polarità (più/+ e meno/-) quando si inseriscono le batterie.
- Rimuovere le batterie se non si utilizza il dispositivo per lungo tempo.

6 Controlli



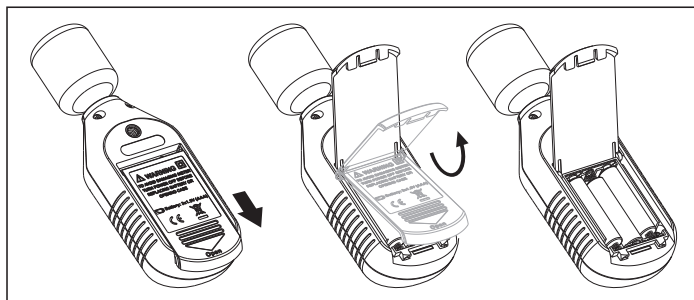
1. Protezione vento
2. Microfono di misura
3. Display
4. Tasti di comando
5. Indicazione MAX/MIN
6. Indicazione HOLD
7. Indicatore della batteria
8. Lettura misure
9. Indicazione FAST/SLOW
10. Indicazione unità del valore misurato

7 Inserimento/sostituzione delle batterie



Per evitare di danneggiare il misuratore, spegnere l'alimentazione prima di sostituire la batteria o aprire la custodia

- Far scorrere il coperchio del vano batteria nella direzione OPEN sul retro e aprirlo.
- Se necessario, rimuovere le batterie scariche e inserire tre batterie di tipo 1,5 V AAA/Micro con la polarità corretta (osservare più / + e meno / -).
- La corretta polarità è indicata nel vano batteria.
- Richiudere il vano batterie.
- È necessario sostituire la batteria se l'indicatore della batteria (7) si illumina sul display o se il display (3) non mostra alcuna indicazione dopo l'accensione.



8 Funzionamento



Durante la misurazione, puntare sempre il microfono di misurazione (2) esattamente sulla sorgente sonora da misurare.

Assicurarsi che non vi siano persone o oggetti tra il microfono di misurazione (2) e la sorgente sonora.

Per non influenzare le onde sonore, allunga il metro con un braccio il più lontano possibile dal corpo.

Evitare vibrazioni o movimenti.

In caso di vento o forte tiraggio, utilizzare il paravento in dotazione (1) per evitare di distorcere il valore misurato dal rumore del vento. Il paravento (1) non distorce il valore misurato.

- Premere a lungo il tasto , per accendere il dispositivo.
- Premere brevemente il tasto , per spegnere il dispositivo.



Il dispositivo si spegne automaticamente dopo circa 5 minuti quando non viene utilizzato.

Per disabilitare questo spegnimento automatico per la misurazione successiva, con il dispositivo spento tenere premuto il tasto  e premere a lungo il tasto . Il display (3) mostra il rispettivo stato ("APO OFF" = spegnimento automatico disattivato).

Alla successiva accensione del dispositivo, lo spegnimento automatico viene riattivato.

- All'accensione, il fonometro avvia immediatamente la misurazione e visualizza il valore misurato nel display del valore misurato (8).
- Premere il tasto , per alternare tra visualizzazione del valore massimo, visualizzazione del valore minimo e visualizzazione del valore istantaneo. La modalità di visualizzazione attualmente impostata viene visualizzata tramite il display MAX/MIN (5) (Nessuna visualizzazione >> Visualizzazione del valore istantaneo).
- Premere il pulsante  per "congelare" il valore visualizzato. Il valore misurato attuale viene visualizzato in modo permanente, il display mostra HOLD (6). Per tornare alla visualizzazione normale, premere di nuovo il pulsante .
- Premere a lungo il tasto , per accendere/spegnere l'illuminazione del display.
- Premere il tasto , per cambiare l'intervallo di misurazione. Il display mostra FAST / SLOW (9) che indica l'intervallo di misurazione impostato (FAST = 125 ms, SLOW = 1 s).



La gamma FAST è adatta a livelli sonori che cambiano rapidamente. La gamma SLOW è adatta per livelli sonori continui e coerenti.

- Se il valore misurato è al di fuori del campo di misura, sul display (3) appare "UN" o "OL" ("UN" = Valore misurato < 30 dB, "OL" = Valore misurato > 130 dB).

9 Introduzione veloce

Tasto	Pressione breve	Pressione lunga
	Spegnimento	Accensione
	Commutazione della modalità di visualizzazione	
	Commutazione dell'intervallo di misurazione	
	Lettura "congelata"	Illuminazione display on/off In collegamento con  Disattivazione spegnimento automatico

10 Risoluzione dei problemi

Il dispositivo non si accende, l'indicazione sul display (3) non appare

- Le batterie sono scariche?

La visualizzazione del valore misurato è errata o non cambia quando cambia il segnale di misurazione

- Le batterie sono scariche?
- Il segnale deve essere misurato all'interno del campo di misura?
- Ci sono ostacoli o persone tra la sorgente sonora e il microfono di misurazione (2)?
- È stato attivato il display del valore massimo o minimo?
- La lettura del valore misurato è stata "congelata"?

11 Cura e pulizia



Non utilizzare agenti pulenti abrasivi, detergenti a base di alcol o altre soluzioni chimiche: queste potrebbero danneggiare l'alloggiamento o anche alterarne il funzionamento.

- Fatta eccezione per la sostituzione della batteria il prodotto è esente da manutenzione da parte dell'utente. Il prodotto non contiene parti che richiedono manutenzione.
- Pulire il prodotto utilizzando un panno asciutto e morbido.

12 Smaltimento

12.1 Prodotto



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

12.2 Batterie/accumulatori

Rimuovere le batterie/gli accumulatori inseriti e smaltirli separatamente dal prodotto. In qualità di utente finale, si è tenuti per legge (Ordinanza sulle batterie) a restituire tutte le batterie/gli accumulatori usati; lo smaltimento nei rifiuti domestici è proibito.



Le batterie/gli accumulatori contaminati sono etichettati con questo simbolo, che indica che lo smaltimento tra i rifiuti domestici è proibito. Le denominazioni principali per i metalli pesanti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/batterie ricaricabili, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile consegnare le batterie e gli accumulatori usati negli appositi centri di raccolta comunali, nelle nostre filiali o in qualsiasi punto vendita di batterie e accumulatori! In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Prima dello smaltimento, è necessario coprire completamente i contatti esposti delle batterie/gli accumulatori con un pezzo di nastro adesivo per evitare cortocircuiti. Anche se le batterie/gli accumulatori sono scarichi, l'energia residua che contengono può essere pericolosa in caso di corto circuito (scoppio, forte riscaldamento, incendio, esplosione).

13 Dati tecnici

Tensione di esercizio	4,5 V/CC
Batterie	3 x 1,5 V Microcelle (AAA)
Durata della batteria	ca. 10 ore
Spegnimento automatico	ca. 5 min.
Ambito di misurazione	30 - 130 dB(A)
Valutazione frequenza	Curva A (caratteristica uditiva umana)
Ambito di frequenza	31,5 - 8000 Hz
Precisione	±1,5 dB (@1 kHz, sorgente audio standard)
Intervallo di misurazione	125/1000 ms
Display	4 cifre
Risoluzione display	0,1 dB
Microfono	Microfono a condensatore 12,7 mm
Dimensioni	148 x 54 x 28 mm
Peso	105 g
Condizioni di misurazione	da 0 a +30 °C / max. 80% UR da >+30 a +40 °C / max. 80% UR da >+40 a +50 °C / max. 45% UR
Condizioni di conservazione	da -20 a +60 °C / <80% UR
Altezza	0 - 2000 m oltre ldm